

# Vocabulario: Mochilero

Aprendiendo un poco de la  
realidad colombiana



<b>el refrán</b>	das Sprichwort
<b>casualmente</b>	zufällig
<b>el país natal</b>	das Heimatland
<b>compartir</b>	(hier) zusammen verbringen
<b>embarcar</b>	einschiffen, (hier) in Angriff nehmen
<b>la aventura</b>	das Abenteuer
<b>el buceo</b>	das Tauchen
<b>dirigirse</b>	in Richtung...aufbrechen
<b>a orillas de</b>	am Ufer von
<b>el trayecto</b>	die Strecke
<b>regatear</b>	feilschen, aushandeln
<b>negociar</b>	verhandeln
<b>pedir</b>	verlangen
<b>añadido/a</b>	hinzugefügt, extra
<b>el/la comerciante</b>	der Verkäufer, der Händler
<b>durante</b>	während
<b>celebrar</b>	feiern
<b>la suerte</b>	das Glück
<b>catalán</b>	aus der span. Provinz Katalonien (Hauptstadt Barcelona)
<b>el preestrano</b>	die Voraufführung, die Vorpremiere
<b>acreditado/a</b>	zugelassen, beglaubigt
<b>ir</b>	gehen
<b>el ferry</b>	die Fähre
<b>cruzar</b>	überqueren
<b>deber</b>	müssen
<b>acercar</b>	annähern, mitnehmen
<b>el recorrido</b>	die Fahrt, die Strecke
<b>la pobreza</b>	die Armut
<b>ganar la vida</b>	den Lebensunterhalt verdienen
<b>parecer bien/mal</b>	es gut/schlecht finden
<b>intervenir</b>	einmischen, dazwischenkommen
<b>llevar</b>	mitnehmen
<b>entrometido/a</b>	aufdringlich
<b>alquilar</b>	(hier) in Anspruch nehmen

<b>poner</b>	untergehen (Sonne)
<b>abandonar</b>	über den Haufen werfen
<b>resignado/a</b>	resigniert (aufgeben)
<b>apretujar</b>	eng zusammenrücken
<b>el conductor</b>	der Fahrer
<b>afortunadamente</b>	glücklicherweise
<b>amontar</b>	anhäufen
<b>la basura</b>	der Abfall
<b>desmesurado/a</b>	masslos, rücksichtslos
<b>el destino</b>	das Reiseziel
<b>el bus nocturno</b>	der Nachtbus
<b>el metro aéreo</b>	die Luftseilbahn
<b>la altura</b>	die Höhe
<b>las elecciones</b>	(hier) die Präsidentschaftswahlen
<b>seco/a</b>	trocken (Alkohol)
<b>público</b>	öffentlich
<b>partir</b>	aufbrechen
<b>pertenecer</b>	dazugehören
<b>la finca</b>	das Landgut
<b>el banano</b>	die Kochbanane
<b>sentir</b>	fühlen
<b>detener</b>	stehenbleiben (Zeit)
<b>empedrado/a</b>	gepflastert
<b>el carruaje</b>	die Kutsche
<b>el jinete</b>	der Reiter
<b>sumergido</b>	(hier) eingebettet
<b>la altitud</b>	die Höhe
<b>la niebla</b>	der Nebel
<b>la estadía</b>	der Aufenthalt
<b>a medida que</b>	je...
<b>caloroso / caluroso</b>	heiss
<b>asfixiante</b>	erstickend
<b>transmitir</b>	übertragen
<b>la pasión</b>	die Leidenschaft
<b>derivar</b>	hervorgehen aus, "kommt daher, dass"
<b>la cuadra</b>	Längenmass: die Distanz von einer Strassenecke zur nächsten (ca. 100

<b>utilizar</b>	benützen
<b>el/la amante</b>	der/die Liebhaberin
<b>dirigirse</b>	in Richtung...aufbrechen
<b>la procesión católica</b>	die Prozession, feierlicher Umzug
<b>empedrado/a</b>	gepflastert
<b>convivir</b>	zusammenleben
<b>el / la testigo</b>	der Zeuge / die Zeugin
<b>la hospitalidad</b>	die Gastfreundschaft
<b>el intento</b>	der Versuch
<b>cansar</b>	ermüden, verleiden
<b>invadir</b>	einnehmen
<b>el periplo</b>	die Umseglung, (hier) die Reise
<b>de todas formas</b>	wie auch immer
<b>la población</b>	die Bevölkerung
<b>percatar</b>	erkennen, wahrnehmen
<b>en definitiva</b>	letztendlich
<b>recomendar</b>	empfehlen
<b>indiferente</b>	gleichgültig